

“SÓTANO”

De Joseph María Benet i Jornet

SINOPSIS

Un pueblo cualquiera, un día cualquiera y una casa cualquiera (quizás).

Dos hombres cuyos nombres no llegaremos a saber. Y que no se conocen entre sí.

Uno de ellos, al parecer distraído, casi llega a ser atropellado por la embestida de un automóvil. El otro, el dueño de esa casa cualquiera (quizás), lo ve y le asiste.

¿En realidad dónde tiene lugar la acción de la obra? ¿En la entrada de la casa? ¿En alguna pequeña terraza exterior? ¿En algún saloncito interior? Tanto da. Lo único seguro es que el forastero es atendido por el dueño y que éste le ofrece una cerveza. Una cerveza: una botella y un contenido anodinos.

Pero nada es lo que parece.

Los dos hombres hablan de manera distendida y al cabo de pocos minutos quizá empezaremos a sospechar que algo les une. Quizá, además, muy pronto, creeremos tener ya la certeza de qué es lo que les puede unir (o separar). Y diremos, ah, bueno, ya, la historia va de “eso”. Lo que tenemos delante es la eterna (y manida) historia de los sentimientos y de los resentimientos.

Pero nada es lo que parece.

Y la conversación continua, y entonces se produce un giro que nos obliga a resucitarnos.

Pero nada es lo que parece.

Y la conversación continua aún, se oscurece, va dando nuevos giros... Y nos damos cuenta que desde el principio ninguna palabra ha sido accidental, que las banalidades encerraban un sentido, que estamos entrando en territorio peligroso...

Pero nada es lo que parece.

No hay vaguedades, la información se acumula y siempre es (casi) cierta, pero difícilmente llegamos a interpretarla en su auténtico significado, hasta sus últimas consecuencias.

Porqué hasta las últimas palabras, nada es lo que parece. Y entonces sí. Entonces sabremos que la obra nos ha querido entreabrir la puerta del horror, de aquel que se produce junto a nosotros y de aquel que se produce a cinco mil kilómetros de nuestras casas. De un horror concreto, real, que se repite una y otra vez. Del horror que queda siempre queda impune. Quizás. Dos hombres, una conversación, una cerveza...y nada es lo que parece.

EL PRODUCTOR

Salvador Collado

Comienza su andadura en la temporada 1.973-74 participando activamente en la programación del Teatro Benavente de Madrid (premio a la mejor programación del año). Cuenta en su currículum con la producción, entre otros muchos, de los siguientes espectáculos:

“La gata sobre el tejado de zinc caliente” de Tennessee Williams, Compañía María José Goyanes. “Historia de un caballo” de León Tolstoi. “Panorama desde el puente” de Arthur Miller”. “Petra Regalada”, “El cementerio de los pájaros” y “Samarkanda” de Antonio Gala. “La lozana andaluza” de Rafael Arberti. “El galán fantasma” de Calderón de la Barca. “Caimán” de Antonio Buero Vallejo. “Noche de San Juan” de Dagoll-Dagom. “La gaviota” de Antón Chejov. “¡Ay, Carmela!” de José Sanchís Sinisterra. “Por los pelos” de Paul Portner. “Maribel y la extraña familia” y “Tres sombreros de copa” de Miguel Mihura. “Voces de gesta” y “Tirano Banderas” de Valle-Inclán. “Hécuba” de Eurípides. “La muerte y la doncella” de Ariel Dorfman. “Tristana” de Benito

Pérez Galdós. "Pantaleón y las visitadoras" de Mario Vargas Llosa. "¡Ay caray!" y "Algún día trabajaremos juntas" de Josep María Benet i Jornet (Premio Nacional de Literatura Dramática de 1.995) y "Los invasores del palacio" de Fernando Fernán Gómez.

Ha programado y ha sido empresario de los teatros: "Maravillas" durante las temporadas 79-80, 80-81 y 81-82, "Benavente" junto a Manuel Collado, "Bellas Artes" temporada 81-82 junto a Ramón Tamayo, "Progreso" temporada 84-85, "Maravillas" en las temporadas 92/93 y 93/94, "Reina Victoria" durante la temporada 94/95.

EL AUTOR

JOSEP MARÍA BENET I JORNET

UNA ESPECIE DE CURRICULUM

Josep M. Benet i Jornet nació en Barcelona el año 1940. Estudió filología románica. Desde 1975 colabora regularmente, primero con TVE, y después con TV3, así como con diferentes canales privados y autonómicos, entidades para la que, entre otras cosas, y principalmente, ha creado y / o ha colaborado en series dramáticas como "Viuda però no gaire" (Viuda pero poco) o "Recordar, perill de mort" (Recordar, peligro de muerte), emitidas en catalán y en castellano, "Poble Nou" (el primer serial televisivo, de cinco capítulos semanales y de un año de duración, creado en el Estado Español), "Rosa", "Nissaga de poder", "Laberint d'ombres", "Mirall trencat", "Ventdelplà", "Amar en tiempos revueltos", etc.

Ha escrito 46 obras teatrales, nueve de ellas breves, todas editadas en catalán, y 29 estrenadas por compañías profesionales, cuatro más en televisión, y las otras por grupos "amateurs". De las de duración larga sólo una, aunque publicada, permanece sin estrenar en teatro y/o televisión.

Veinticinco han sido publicadas en traducción castellana (y sólo diez de ellas han sido estrenadas teatralmente en dicha versión): "Taller de fantasía"(1970),"La nave" (La nau, 1969), "Supertot" (1973), "Merendabais a oscuras"(Berenàveu a les fosques, 1971) "La desaparición de Wendy" (La desaparició de Wendy, 1973),"Motín de brujas" (Revolta de bruixes, 1975) "El sueño de Bagdad" (El somni de Bagdad, 1975),"Descripción de un paisaje" (Descripció d'un paisatge,1978), "El bosquecillo de hayas" (La fageda, 1977), "El tesoro del Pirata Negro" (El tresor del Pirata Negre, 1983), "El manuscrito de Alí Bey" (El manuscrit d'Ali Bei, 1984), "Historia del virtuoso caballero

Tirant lo Blanc" (Història del virtuós cavaller Tirant lo Blanc, 1987), "Página de sucesos / Ay, caray" (Ai, carai! 1988), "Deseo" (Desig, 1989), "Dos camerinos" (1990), "Fugaz" (Fugaç, 1992), "Algún dia trabajaremos juntas (E. R.)" (E.R., 1993), "Testamento" (Testament, 1995), "Alopecia" (1993), "El perro del teniente" (El gos del tinent, 1996) "Pequeño regalo a un padre" (Petit regal a un pare, 2000), "Precisamente hoy" (Precisament avui, 1997), "Confesión" (Confessió, 1998), "Olores" (Olors, 2000) "Eso a un hijo no se le hace" (Això, a un fill, no se li fa, 2000), "L'habitació del nen" (La habitación del niño, 2001), "La Ventafocs: Puede que sí, puede que no" (La Cenicienta: puede que sí, puede que no, 2004), "Soterrani" (Sótano, 2006)

Unas cuantas de esas piezas han sido emitidas televisivamente en catalán por el circuito catalán de TVE o por TV3, y las que se indican a continuación fueron emitidas en castellano por TVE: "Supertot", "El sueño de Bagdad", "Helena en la isla del barón Zodiac", "Vivíais a oscuras", "Un lugar para vivir", "Motín de brujas" y "¡Ay, caray!".

Varias de las mencionadas, o alguna otra aquí no mencionada, han sido también editadas y/o estrenadas en euskera (1), gallego (1), portugués (5), francés (12), italiano (1), griego (1), alemán (4), inglés (6), ruso (1), húngaro (1), polaco (2), búlgaro (3), coreano (1) y checo (1).

Dos se han convertido en largometrajes con guión del propio autor: "Actrices" (Actrius), adaptación de "E.R.", y "Amigo / Amado" (Amic / Amat), adaptación de "Testament".

Publicó un cuento infantil, "Fideuet i la maldad amb potes" (1983), que se publicó simultáneamente en castellano con el título de "Pelofiero y la maldad patuda", y un libro de ensayos sobre literatura, "La malícia del text" (1992).

A lo largo de los años ha obtenido unos dieciocho premios y distinciones por su actividad teatral y televisiva.

EL DIRECTOR

XAVIER ALBERTÍ

Músico, compositor, Director de escena, actor y dramaturgo.

Formado musicalmente en Italia, Austria y Alemania con compositores como Lucino Berio, Donatoni, A. Gentilucci, KH Schtockhausen, H. Lachenmann, y ya en España con Luis de Pablo, C. Bernaola, C. Halffter y J. Guinjoan.

Sus composiciones se han estrenado en importantes festivales europeos.

Ha dirigido más de 60 espectáculos teatrales entre los que destacan textos de Pinter (Traición), Pasolini (Orgia), Shakespeare (Antonio y Cleopatra, Otelo, Machbeth),

Thomas Bernhard (En la meta, Maestros antiguos, El hombre de teatro), N. Comadira (El dia dels morts, Pinsans i cadeneres), Ll. Cunillé (Libración, Privado, Dotze treballs, El gat negre, La cita, Pasatge Gutenberg, Vianants, El bordell...),

También ha destacado como director de ópera: Verdi (Simon Bocanegra), Bizet (Carmen) Arrieta (Marina)

Sus producciones han visitado grandes teatros como el Liceo de Barcelona, Teatro de la Maestranza, Royal Lyceum de Edimburgo, Teatro Colón de Bogotá, Teatro Calderón de Valladolid o el teatro Real de Madrid.

Entre sus numerosos premios como director destacan el Premio Nacional Adrià Gual, diversos premios de la Crítica, Premio Butaca, Premio Sabastià Gasch, Premio Serra d'or...

Ha sido director del Festival de teatro de verano de Barcelona, GREC (1995/1999)

Profesor y director de servicios culturales del Institut del teatre de Barcelona. También ha sido director del área de creación del Instituto Ramon Llull de la Generalitat de Catalunya, dedicado a la proyección internacional de la creación contemporánea catalana.

LOS ACTORES

Ramón Langa

Después de algunos pequeños papeles en el cine, "Los diablos del mar" (Juan Piquer), "Conan el bárbaro" (John Millius), etc... ingresó en la escuela de doblaje de Salvador Arias y Enrique Cornejo. Tras unos meses, bajo la sabia batuta de Salvador Arias, empezó a trabajar como actor de doblaje, con tanto éxito, que dejó apartado el cine y el teatro durante unos 15 años. Gracias a Antonio Mercero "Turno de oficio" y Mario Camus "Sombra en una batalla", y a la obra de teatro de Juan Carlos Ordóñez " Pregúntame por qué bebo", el gusanillo de la interpretación en directo pudo más que el doblaje, y volvió a los escenarios y a las pantallas abandonando el doblaje (excepto las películas de Bruce Willis) por la dedicación total al cine y al teatro. Las interpretaciones que más impacto han causado en él han sido "Pregúntame por qué bebo"; en teatro y "Yoyes" de Helena Taberna en cine, por la que fue nominado cómo mejor actor en el Festival de El Mundo, al cine vasco.

www.ramonlanga.com

Israel Elejalde

Titulado en interpretación en el Laboratorio teatral de William Layton continuó su formación en el Teatro de la Abadía con Jose Luis Gómez.

En teatro clásico ha trabajado en unas veinte producciones destacando: "El castigo sin Venganza" de Lope de Vega Dir: Eduardo Vasco (como Federico), "El Caballero de Olmedo" de Lope de Vega Dir: José Pascual (como Don Alonso), "El Burlador de Sevilla" de Tirso de Molina Dir. Miguel Narros (como Marqués de la Mota), "Don Juan" de Moliere Dir: Jean Pierre Miquel (como Don Carlos), "El Anzuelo de Fenisa" de Lope de Vega Dir. Pilar Miró. Todas ellas en la C.N.T.C. También ha intervenido en: "La Celestina" de Francisco de Rojas (como Calixto), "El cuerdo loco" de Lope de vega Dir: Carlos Aladro (como Antonio), "Medida por Medida" de W. Shakespeare Dir: Carlos Aladro (como Angelo)

En teatro contemporáneo destacan: "Largo viaje hacia la noche" de E. O'Neil Dir : Alex Rigola (como Jamie), "Un enemigo del pueblo" de H.Ibsen Dir: Gerardo Vera (como Hovstadt) y "La paz perpetua" de Juan Mayorga Dir: José Luis Gómez (como Emmanuel) ,"Memoria de un olvido" sobre textos de Luis Cernuda Dir: Jose Luis Gómez y "Terrorismo" de los Hermanos Presnyakov Dir: Carlos Aladro.

En televisión ha participado en numerosas series como "Cuéntame como pasó" (como Raúl), "Aguila Roja" (como Capitán Rodrigo), "Herederos", "Hospital Central", "Los hombres de Paco", "Cuenta atrás", "Aquí no hay quien viva", etc.

Ha sido nominado dos veces a los premios Unión de actores de Madrid por sus trabajos en "El burlador de Sevilla" y "Don Juan".

Ha recibido el premio Ojo Crítico de Radio Nacional de España 2004 por su trayectoria profesional y su aportación a los clásicos

